



PRESS'Environnement

N°178 Mardi – 6 octobre 2015 Par Marie CANU, Alexandra LEURS, Nathalie DIEUMEGARD, Loïc KERNEIS, Alexandre DUSPARA
Traduction par Peixuan WANG (王培萱), Na LIU (刘纳)
www.juristes-environnement.com

本期头条 – 公平贸易的新定义



公平贸易的概念在2005年8月份颁布的« Dutreil 2 » 法规中被提出, 该法规限制了发达国家与发展中国家之间的贸易。限制的概念被2014年7月31日通过的关于社会经济和团结法更加扩大化, 具体来说特别是被2015年9月17日条规 (从10月1日起正式启用) 进一步扩大。现在, 这一概念包括同发展中国家或发达国家之间的贸易。换句话说, 公平贸易的概念被延伸到“南-北”贸易而不仅限于“北-北”贸易, 从买家的视角看这是一次有趣的扩张, 因为他们可以借此扩大自己贸易伙伴的多样化。此外, 这项法令有可能使“经济劣势工人”的概念更加精确化, 这是由他们工作的不稳定性, 他们的报酬和他们的资格导致的(2014年7月31日第94法条)。在法律标准方面, 认证机构将不得不尊重不同的标签, 无论集体还是单独章程, 现在都有了一个更广泛的共同点和更好的法律定义。

规划 – 2016山区法第二条例声明

在经过30年之后, 1985年1月9日颁布的关于发展和保护山区法仍备受人们关注。在9月25日Chamonix 举办的全国山区法理事会上, Manuel Valls 宣布了在《山区法第二条例》的基础山重新改革该法律的意愿。《山区法第二条例》由两位议员 (A. GENEVARD 和 B. LACLAIS) 提出并于2015年9月3日正式合法化。

总理的目标是到2016年之建立一项新的文本。这项声明是山林代表们强烈期望的, 他们几年以来一直要求山区立法的改革。实际上, 虽然原来的法律并没有被废弃, 但是山区法的改革势在必行。就像Manuel Valls总理指出的那样, 有必要建立一种新的山区管理逻辑。它不仅要补偿特定于该环境中的障碍, 而且更要利用其特殊性。在此背景下, 政府的路线图预期, 特别是完善制度, 促进可持续发展, 加强山区自然灾害综合管理。希望政府可以坚持履行承诺, 而不只是为即将到来的COP21峰会做准备。

健康 – 内分泌失调对于生育的影响

国际妇产科联合会今日提出某些污染物, 如杀虫剂和溶剂对生育障碍的责任。这项警示也得到了许多非政府组织, 包括健康和环境联盟的支持, 他们还谴责这些物质也是某些新兴疾病的诱因, 比如: 2型糖尿病, 肥胖病等。现行法规仍不能识别某些所谓“内分泌干扰物”, 它们在即使低于调节阈值时, 被怀疑仍可能干扰荷尔蒙分泌。

这些干扰物在子宫内发挥影响或对婴儿有影响, 还影响个人以后的生育。报告同时显示, 在法国, 育龄夫妇约有15%的咨询不孕不育。现在这些内分泌干扰物没有严格监管的定义, 因此数十类的此类农药正是由欧盟委员会检查批准或重新批准通过, 并最终在欧洲市场流通。

交通 – 自行车公里津贴被固定为每公里0.25欧元

生态部长Ségolène Royal 宣布自行公里津贴将被限定在0.25欧元/公里, 这项津贴条例记载于能源转换法 (劳动法第 L3261-3-1 条)中, 并于2015年7月1日开始施行, 但是关于测量方法的实行仍然是非强制的。预计支付这笔费用的公司将被免除社会保险而受益的员工也不必为此交税。国家交通部秘书Alain Vidalies称, 该项法律将于秋季结束之前公布施行, 并将对补偿的金额限制, 频率和追溯效力的与否则做出规定。

气候 – SHELL石油公司在北极圈钻探的失败



北极圈是重要的石油存储基地 (据美国地质学家称有至少150亿桶的储量)。但是这个区域也因其在全球气候中心的脆弱链接角色而著称。它因此也是环境保护组织关注的重点目标。在7月份, Barack Obama 同意了Shell公司的钻井勘探。结果虽然令人满意, 但是Shell公司的这项宣布却并不是环境保护的胜利。首先, 停止钻井只是由于井内石油和天然气的不足。然后, ENI公司希望, 反过来由他们接着进行该区域的钻探。

交通 - 欧洲法院 - 第九法庭 - 2015年9月17日 - C-257/14案

在航班取消时，根据欧盟法（欧盟理事会条例2014年2月11日第EC 261/2004号，规定了关于拒绝登机以及航班取消或航班严重延误时给予乘客的赔偿及救济的共同规则），航空承运人须向乘客承担赔偿责任。然而如果他能证明，航班取消是由于特殊情况引起，即使所有合理的方式都已使用仍无法避免，则承运人无需支付该赔偿。

在本案中，一项技术问题突发，这一不属于维修缺陷且在定期维修中并未显现出的问题并不属“特殊情况”，不应免除承运人的赔偿责任。

法院同时提醒，承运人根据欧盟法履行责任并不影响该承运人向所有引起延误的人进行追偿。

环境- 宪法委员会 - 2015年9月17日 - 前置合宪性问题第2015-480号决定

在集合了欧洲塑料材料生产者的欧洲塑料协会向宪法委员会提出一项前置合宪性审查问题后，宪法委员会宣布，鉴于创业自由，2010年6月30日第2010-729号法律的第一条部分违宪，该条旨在中断所有包含双酚A的包装物的商品化并意在囊括进食用产品。

宪法委员会九名委员认为，如果中止双酚A进口及进入国内市场与宪法是相符的，那么禁止制造及出口则是违反了创业自由的原则。

因此，“制造”及“出口”二词被从2010年6月30日法律的第一条中删去。

ISO 14001号标准2015版由国际标准化组织（ISO）发出，这是响应了包含着全球88个国家的大量批评意见，其中法国通过法国标准协会集团（AFNOR）提出意见。



由于最后一次更新是在2004年，且新的环境法规主张企业要在他们的经营活动对环境的影响中发挥更加积极的作用，对这一标准的修改被证明非常必要。

首先，ISO 14001号标准在其新的核心要求中提出企业应当在其战略规划中加入环境保护的内容。其次，从今往后标准将敦促被认证的机构在其产品流通循环的整个期间或者在其提供服务的整个期间通过六个标准对环境的影响进行分析，该六个标准为：材料来源，生产，销售，运输，使用及产品寿命终结。最后，标准2015版提倡结果应是可测的，且应在被认证的企业所保有的目标中显现出实际的进展。

这一新版本旨在弥补在前一版本中受到指责的“缺乏雄心”的问题，将由继续改良的姿态转化为要在改良上实现环境方面的成就。

全球300 000家被认证的企业将有3年的时间更新他们用于环境管理的系统。



污染 - 为控制大气污染而进行的可能的季节性预防措施

随着一份关于污染排放管理的报告的呈现，生态环境部长Ségolène Royal在9月30号宣布了对抗空气污染，尤其是污染高峰的新举措。

除了限制机动车辆出行，部长希望能在不同部门采取措施，例如在农业和工业这样属于大气污染源头的部门。报告提倡“根据要处理的排放，要构造季节性，国家性或地区性的措施，在污染高峰时加入到基本措施和临时性的灵活措施中，有效地补充公权力机构掌握的手段。” Ségolène Royal因此在今秋为农业开发者准备了一次圆桌会议，以帮助农业开发者找到可行的解决办法。

关于住房部门，报告对用木材取暖提出质疑，并呼吁居民安装优良的设备，尤其鉴于对污染地区个人的帮助可达1000欧元。



VOLKSWAGEN丑闻：一个法国非政府组织的投诉

随着对德国公司操纵伎俩以掩盖其车辆性能和排放水平的揭露，非政府组织生态无国界（ESF）组织于9月30号对X公司向巴黎大法院的检察官提起诉讼，起诉的罪名是“危及他人”和“加重欺骗”。

事实上，虽然Volkswagen法国宣布超过一百万辆此类型车已在法国出售，生态无国界组织确认在向其柴油车上装配用于掩盖其不遵守关于污染排放规则的软件，Volkswagen公司是有意迷惑购买者。另外，将这些事实上微粒排放比许可标准高40倍以上的车辆投入市场，生产者也将人民暴露在“死亡或严重疾病的直接危险”中。

这已经不是环保机构首次谴责大气污染来源的汽车行业，因为早于2015年3月份，他们就曾经以“危害他人”罪起诉过X这家公司。